

【公告】國際產學合作專班「大二華語文能力輔導措施」通知

[THÔNG BÁO] Biện pháp bồi dưỡng năng lực tiếng Hoa dành cho sinh viên năm thứ 2 - Lớp Chuyên ban Hợp tác Doanh nghiệp Quốc tế

為持續強化同學之職場華語溝通實務能力，並協助已具備華語文能力 A2（含）以上之同學順利銜接更高階之檢定標準（TOCFL B1 級），系所除了維持原有的正規正式課程之外，本學期特別為二年級同學額外規劃不具學分之「華語文輔導措施」，以全力支援大家的語言學習與實習需求。相關實施方式公告如下：

Nhằm tiếp tục nâng cao năng lực giao tiếp tiếng Hoa thực tế nơi làm việc và hỗ trợ các bạn sinh viên đã đạt trình độ A2 trở lên thuận lợi nâng cao năng lực để đạt chuẩn chứng chỉ cấp cao hơn (TOCFL B1), ngoài các tiết học chính khóa theo chương trình, học kỳ này khoa đặc biệt tổ chức thêm "Biện pháp bồi dưỡng tiếng Hoa (không tính tín chỉ)" dành cho sinh viên năm thứ hai, nhằm hỗ trợ tối đa cho việc học tập và thực tập của các bạn. Nội dung thực hiện cụ thể như sau:

一、輔導對象 / 1. Đối tượng áp dụng

二年級國際產學合作專班全體在學學生（皆已具備華語文能力 A2 以上）。

Tất cả sinh viên năm thứ hai đang theo học Chuyên ban Hợp tác Doanh nghiệp Quốc tế (tất cả đã đạt trình độ TOCFL A2 trở lên).

二、輔導實施方式 / 2. Phương thức thực hiện

1. 定期發放主題教材 / Phát tài liệu học tập theo chủ đề định kỳ:

每週發放主題進修教材：系所每週發放「TOCFL B1 檢定與職場實務進修教材與學習單」，包含生詞解析、句型語法、短文閱讀及模擬練習題，供同學自主研讀與練習。

Phát tài liệu bồi dưỡng theo chủ đề hàng tuần: Hàng tuần, khoa sẽ phát "Tài liệu và phiếu học tập bồi dưỡng TOCFL B1 và tiếng Hoa nơi làm việc", bao gồm giải thích từ mới, mẫu câu ngữ pháp, bài đọc ngắn và đề luyện tập mô phỏng để các bạn sinh viên tự học và rèn luyện.

2. 定點定時課業諮詢 / Tư vấn và giải đáp thắc mắc theo lịch cố định:

同學在研讀教材、準備 TOCFL B1 試題或實習現場遇到語言問題時，可於指定時段至指定教室諮詢與輔導。

Khi tự học tài liệu, giải đề thi TOCFL B1 hoặc gặp khó khăn về giao tiếp tiếng Hoa tại nơi thực tập, sinh viên có thể đến phòng học quy định để được hướng dẫn và giải đáp thắc mắc.

(1) 諮詢輔導說明 / Hướng dẫn tư vấn:

學生研讀每週教材、練習書寫或於實習現場遇到華語溝通疑難時，可於排定輔導時段至指定教室由輔導人員進行指導。

Trong quá trình làm bài tập, luyện viết hoặc gặp trở ngại khi giao tiếp tại nơi thực tập, sinh viên có thể đến phòng học quy định vào khung giờ đã xếp để được thầy/cô hỗ trợ.

(2) 諮詢時段 / Thời gian tư vấn:

每週一 17:10 – 18:00 (Thứ Hai hàng tuần, 17:10 – 18:00)

(3) 諮詢地點 / Địa điểm tư vấn:

C409 (Phòng C409)

三、學習管考與加分激勵機制 / 3. Cơ chế theo dõi tiến độ và cộng điểm khuyến khích

1. 課業簽核與成果檢核 / Kiểm tra và ký duyệt bài tập:

學生完成每週教材之練習後，可於每週諮詢時段至指定教室由輔導人員檢核簽章。

Sau khi hoàn thành bài tập trong tài liệu hàng tuần, sinh viên mang bài đến phòng học quy định vào khung giờ tư vấn để thầy/cô kiểm tra và ký xác nhận.

2. 正課平時成績加分 / Cộng điểm vào điểm quá trình của môn chính khóa:

凡參與諮詢輔導或定期繳交教材練習者，其學習歷程紀錄將定期送交正式華語學分課程任課教師，納入學期平時成績加分評定。

Những sinh viên tham gia tư vấn hoặc nộp bài tập định kỳ, kết quả học tập sẽ được tổng hợp gửi cho giảng viên dạy môn tiếng Hoa chính khóa để cộng điểm vào điểm quá trình của học kỳ này.

有任何問題，請洽系助理。

Nếu có bất kỳ thắc mắc nào, vui lòng liên hệ trợ lý khoa.